

e

ANNEX 1.1.

HOUSE RULES

1. INTRODUCTION

These House Rules should help to make the coexistence of all guests as problem-free and as pleasant as possible.

We don't want your life to be over-loaded with rules, but like anywhere where people stay together, mutual consideration and understanding and also observance of the respective rights and obligations create the best conditions for smooth interactions in the building.

2. APPLICABILITY

The provisions of these House Rules apply to all guests, visitors and to the staff of the Dean's College Hotel building and constitute an integral part of this Agreement. Since non-compliance with the House Rules may lead to termination of the Agreement which neither party wants, let us take a quick look at them

3. HOUSE RULES FOR LONG STAY GUESTS

3.1. CHECK-IN

Within the first 48 hours of your arrival, we will ask you to fill out the Room Inventory form. Please check your Room carefully. Please either confirm that no Room Inventory items are missing, and nothing is damaged, or please enter the missing items or damages into the Room Inventory via your online account within 48 hours. This process is important because when you check out, we will inspect the Room and will charge you for any new damage or missing inventory items.

We would like to remind you that the tools and equipment prepared as part of the one-time services fee are the property of the college. If we do not receive feedback, the room will be considered delivered with a complete inventory and in perfect condition.

3.2. IF YOU GO AWAY

Please send us an e-mail and let us know if you happen to leave the Dean's College Hotel building for a longer period (e.g. more than 3 days), so that we do not worry unnecessarily.

3.3. USE OF THE ROOM

Within your own four walls you can do whatever you feel like. However, there are a few rules concerning the use of your Room that should be followed:

1.1. MELLÉKLET

HÁZIREND

1. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

Házirendünk célja, hogy hozzájáruljon a vendégek lehető legkellemesebb, problémamentes együttéléséhez.

Szeretnénk elkerülni, hogy a vendégek élete túlszabályozott legyen, azonban, mint mindenhol, ahol emberek tartózkodnak, a súrlódásmentes együttéléshez szükséges feltételek az egymás iránti kölcsönös tisztelet és megértés, de a mindenkori jogok és kötelességek betartása megteremti a legjobb feltételeket a zavartalan interakcióhoz az épületben.

2. HATÁLY

Ennek a Házirendnek a rendelkezései vonatkoznak a Dean's College Hotel épület valamennyi vendégére, látogatójára és a személyzetre, és szerves részét képezik a jelen Szerződésnek. A Házirend szabályainak be nem tartása a Szerződés felmondásához vezethet, ez egyik félnek sem szolgálja az érdekeit, tehát vegyük sorra a szabályokat.

3. HÁZIREND HOSSZÚTÁVÚ VENDÉGEK RÉSZÉRE

3.1. BEJELENTKEZÉS

A beköltözésednek első 48 órájában megkeresünk a Szobaleltár kitöltésének céljával. Kérünk, hogy körültekintően ellenőrizd a Szobád berendezését, felszerelését. Két opció lehetséges: megerősíted, hogy a Szobaleltárban feltüntetett tárgyak közül nem hiányzik semmi, és hogy semmilyen kár nem áll fenn, vagy a Szobaleltárra felvezeted az esetlegesen hiányzó tételeket / fennálló károkat, és azt 48 órán belül jelzed az online felületen. Ez az eljárás azért nagyon fontos, mert kijelentkezésedkor a Szobát ellenőrizzük, és az újonnan keletkezett károkat / hiányzó leltári tételek költségeit Rád hárítjuk. Emlékeztetnénk, hogy a one-time services fee keretében bekészített eszközök, felszerelések a kollégium tulajdonát képezik.

Ha nem kapunk visszajelzést, akkor a szobát teljes leltárral és hibátlan állapotban átadottnak tekintjük.

3.2. HA ELUTAZOL

Kérünk írásban tájékoztass minket, ha a Dean's College Hotel épületét huzamosabb időre elhagyod (pl. több, mint 3 nap), hogy ne aggódjunk feleslegesen.

3.3. A SZOBA HASZNÁLATA

A saját négy falad között azt teheted, amihez csak kedved van. Azonban van a Szobád használatának néhány szabálya, amelyeket kérünk, tarts be:

a. Decoration

Feel free to bring your posters and photos with you to your new Room, but please remember not to put them on the walls. It's best if you use the magnetic table and magnetic strip provided for this purpose, since we will have to charge you for any damage caused to the walls or furniture.

b. Candles

Even if candles do create a delightful atmosphere, open flames are prohibited in the Room. We have nothing against being romantic, but unfortunately the fire regulations do not permit open flames.

c. Kitchen

The kitchen in your Room is equipped with a microwave oven, a fridge, and a two-burner hob. To avoid excessive electricity bills, no additional kitchen utensils such as additional refrigerators, hobs or fridges are permitted.

While cooking please ventilate the room properly to avoid fire alarms caused by the burnt food. Our financial obligation arising from a false fire alarm must be borne by you.

d. Refrigerator

Please take care of the cleanliness of the refrigerator. If anything flows-out clean it up. If you leave your room for a longer period, please don't leave any perishable food in the refrigerator. If so, during the monthly cleaning our staff is allowed to throw away any perishable food while you are absent. When checking out or any other time your refrigerator is not clean, or it is damaged we will charge €50 extra cleaning and €15 administration fee.

e. Damage

For all damage caused to your Room either by you or by your guests, you will be charged for it. You must inform the Reception of any damage in writing (by e-mail) immediately. Under no circumstances does the Guest have the right to carry out repairs!

f. Changes

Your Room has many clever storage spaces. You are free to bring your own small-sized furniture into your Room, but please don't paint the walls yourself or affix any new fittings to the walls, the floor, or the existing furniture. If you're not sure whether the favourite furniture you have brought with you is permitted, then please just ask us. Any unauthorised change made in the Room will need to be restored to its original state by us after you check out at your expense.

a. Dekoráció

Nyugodtan hozd magaddal fotóidat, posztereidet új Szobádba, de kérünk, hogy ezeket ne a falra rögzítsd. A legjobb, ha az erre a célra szolgáló mágnes táblát és mágnescsíkot használod, hiszen a falban vagy berendezésekben esetlegesen bekövetkező károkat kiköltözéskor ki kell számláznunk Neked.

b. Gyertyák

Habár a gyertyák igazán kellemes hangulatot teremtenek, a Szobában tilos a nyílt láng használata. Semmi kivétivel nem találunk a romantikában, azonban tűzvédelmi szabályaink nem engedik a nyílt lángot.

c. Konyha

A Szobában lévő konyha mikróval, kéztörlőszalvétával és hűtőszekrényvel felszerelt. A megnövekedett villanyszámlák elkerülése érdekében további konyhai berendezés (pl. plusz hűtőszekrény vagy főzőlap) használata nem megengedett.

Főzéskor kérjük, hogy megfelelően szellőztessd a szobát, hogy az odaégett ételek miatti téves tűzriadókat elkerüljünk. A téves tűzriadóból eredő anyagi kötelezettségünket rád kell, hogy terheljük.

d. Hűtő

Kérjük mindig ügyelj a hűtő tisztaságára. Amennyiben valami kifolyik benne, takarítsd fel. Kérjük, ha hosszabb időre elutazol, ne hagyd romlandó ételt a hűtőben. Abban az esetben, ha hosszabb időre elutazol, a havi egyszeri takarítás során, a takarító kidobhatja romlandó ételled. Kiköltözéskor és minden további alkalommal, amikor nem megfelelő állapotban hagyod a hűtőt, €50 plusz takarítási költséget és +€15 adminisztrációs díjat számolunk fel.

e. Károk

A Szobában általad vagy vendégeid által okozott károkat meg kell térítened. Valamennyi kárt azonnal írásban (e-mailben) jelezned kell a Recepción. Semmilyen esetben sem engedélyezett, hogy saját javításokat végezz!

f. Változtatások

A Szobád számos praktikus kialakított tárolóval rendelkezik. Természetesen hozhatsz magaddal további kisbútorokat, de kérünk, hogy saját magad ne fessd át a falakat, ne szerelj fel semmit a falra, a padlóra vagy a bútorokra. Ha nem vagy biztos abban, hogy a magaddal hozott kedvenc bútorod megengedett-e a Szobában, egyszerűen kérdezd meg tőlünk. Valamennyi nem jóváhagyott változtatást a Szobában kijelentkezésed után helyre kell állítanunk a Te költségedre.

g. Air conditioning/ ventilation/ heating/ windows

Please ventilate your Room adequately. Don't forget to close the windows when leaving the Room. The installation of awnings, shutters, exterior blinds, windbreaks, trellises, cladding, mosquito nets, window films or aerials or satellite dishes, etc. is not permitted.

The Room is air conditioned during the spring and summer season, for which you have to do the following: place your key card in the card reader correctly, keep the windows closed and turn on the air conditioning with the Panasonic interface.

h. Internet

No router or network device connected to the LAN port of the room is allowed

Fair use of unlimited internet is part of the package. Violating the fair use can cause limited access to the internet.

Use of torrent sites and illegal activities is forbidden.

i. Guests

The room can be used for your own purposes and accommodation, therefore visitors can be hosted with advance notice only. No visitor can stay in your room after 10 p.m., unless you get written consent via e-mail in advance. Your guest can stay over in you Room 5 times per month for free. If you host any non-registered visitor in your room, you commit a breach of contract which may lead to the termination of the agreement.

g. Légkondicionálás/ szellőztetés/ fűtés/ ablak

Kérjük, hogy a Szobádat megfelelő mértékben szellőztesd. Az ablakot ne felejtse el bezárni, amikor elhagyja a Szobát. Napellenzőt, zsalut, külső szalagfüggönyt, szélvédőt, rácsot, függönyt, szúnyoghálót, fóliát, antennát vagy egyéb berendezéseket felszerelni tilos.

A Szobákban tavaszi és nyári időszakban légkondicionáló működik, aminek feltétele az áramkártya megfelelő elhelyezése a tartójában, az ablakok zárva tartása, valamint a légkondicionáló bekapcsolása a Panasonic kezelőfelületen

h. Internet

A szoba LAN hálózatára történő router, vagy egyéb hálózati eszköz csatlakoztatása tilos.

A korlátlan internet korrekt használata a csomaghoz tartozik. Ennek megszegése az internet hozzáférés korlátozását vonja maga után.

Torrent oldalak használata és illegális tevékenység folytatása tilos.

i. Vendégek

A szobád a te saját céljaidat szolgálja, ezért vendégek fogadására csak előzetes bejelentés alapján van lehetőség. Este 22:00 óra után látogató csak abban az esetben tartózkodhat a szobádban, ha erre előzetesen e-mailben írásos engedélyt kaptál. Havi 5 alkalommal térítésmentesen fogadhatsz vendéget éjszakára. Ha be nem jelentett vendég tartózkodik a szobádban, szerződésszegést követsz el, amely a szerződés felmondásához vezethet.

3.4. MAINTENANCE

If you notice any damage or error in your Room, please inform the Reception immediately.

The in-house maintenance staff can enter the Room without prior announcement between 9 a.m. and 6 p.m. to make the necessary maintenance/repair works. Beyond the everyday repair works, to protect the condition of the Room and its equipment, we organize a maintenance week every 6 months when we will do all the necessary maintenance and installation work.

Maintenance weeks:

- Spring (usually in April)
- Autumn (usually in October)

We will inform you beforehand about the exact dates of the maintenance week.

3.5. CLEANING THE BUILDING / ROOM

It is important to us that the common spaces and the general areas are kept clean for our guests. For this reason, the building and the common spaces are cleaned by a cleaning company on daily basis. In return we ask you to clean and ventilate your Room adequately and to keep the

3.4. KARBANTARTÁS

Ha a Szobában hibát észlel, kérjük, hogy haladéktalanul jelezd e-mailben a Recepció felé.

A ház saját karbantartója előzetes értesítés nélkül bármelyik nap 9 és 18 óra között felmehet az érintett szobába a javítások elvégzésének érdekében.

A mindennapi hibajavításokon túl a szobák és azok berendezéseinek minőségének megóvása érdekében fél évente tartunk egy karbantartási hetet, ekkorra szervezünk minden szükséges karbantartási, szerelési munkát.

Karbantartási hetek:

- Tavasz (általában április)
- Ősz (általában október)

A karbantartási hét pontos időpontjáról előzetesen tájékoztatót küldünk.

3.5. ÉPÜLET / SZOBA TAKARÍTÁSA

Fontos a számunkra, hogy a közösségi területeket és az általánosan hozzáférhető tereket tisztán tartsuk vendégeink számára. Ezért az épületet és a közösségi terek takarítását egy takarító cég végzi számunkra naponta. Ezért arra kérünk, hogy Szobádat a szükséges mértékben szellőztesd

terraces clean. The Inventory and the equipment must be treated with care. The bathrooms and free areas in the rooms will be cleaned (but not dishwashing, cleaning of drawers and shelves, etc.) with the intervals as stipulated in your contract. For these occasions we kindly ask you to make your room available for the cleaning staff and pack your belongings to give free access to the surfaces which need to be cleaned. It is obligatory to use the cleaning services at least once in a month. This way we can guarantee the proper maintenance of the rooms. If the Room requires more than the normal monthly clean or there is no order in the room, a special clean will be carried out as often as you like at your expense. We will inform you about the level of contamination and the costs of elimination via email. The room must be handed over on the day of your check out (which is the last day of your contract at 11:00 am.) in the same condition – cleanliness, general condition – as you received it upon your move-in. If needed, we offer the possibility to order cleaning for a separate fee of EUR 110. If you do not wish to use this service, but the room's condition differs from its condition when you received it, this fee will be deducted from the deposit.

3.6. NUISANCE / THREAT

Listen to music, watch TV but please be aware of the noise level that you are imposing on your neighbours. Please bear in mind that others might want to study, work or sleep. All disruptive or unreasonable behaviour towards your fellow guests must be refrained from. Making any loud noises, singing, making, or playing/listening to music outside your Room is prohibited. In the lobby the piano can only be used with earphones.

All day on Sundays and public holidays, as well as on weekdays and Saturdays from 10 PM to 10 AM, all noise and attendant disturbance are prohibited. Violation of this will result in a penalty of EUR 50 for the first time and the possible termination of the contract.

Security is important to us. Therefore, additional threats or harassment of your fellow guests, passers-by etc. through making dust, dumping, pouring, or distributing in some other way, liquids, malodorous or harmful substances, etc. are all prohibited.

3.7. USE OF COMMON AREAS AND COMMUNAL FACILITIES

The installation and storage of personal items of any kind outside your Room is prohibited. Stairs, hallways, courtyards, gardens, and other general areas (cycle parking places, roof terrace, etc.) must be kept free and clean in the interests of all guests. The person who is responsible for any mess over and above normal use must clean it up themselves. Any damage must be paid for by the person responsible for causing it. Changes made to the building

és takarítsd, és tartsd tisztán a teraszt is. A Nyilvántartásban szereplő berendezési tárgyak és a Szoba felszereléseit a megfelelő gondossággal kezeld. A szobák fürdőszobáit és szabad felületeit a szerződésedben választott rendszerességgel takarítatjuk (ebbe nem tartozik bele a mosogatás és a fiókok, polcok takarítása, stb.), erre az alkalomra kérünk, hogy tedd lehetővé a takarító személyzet bejutását a Szobába, illetve pakold össze a holmidat úgy, hogy a takarítandó felületek szabaddá váljanak. Havi egy takarítást kötelezően igénybe kell venni minden Vendégnek, hiszen ezzel biztosíthatjuk a szobák megfelelő karbantartását. Ha a Szoba jelentős szennyezés miatt nem takarítható ki teljesen vagy nincs rend a szobában a havi takarítás során, a Te költségedre külön takarítást rendelünk el. A szennyezés mértékéről és a felszámolás költségeiről emailben tájékoztatunk. A szobát kijelentkezésed napján (ami a szerződésed utolsó napján 11.00) ugyanolyan állapotban – tisztaság, általános állapot – kell átadni, ahogy átvetted beköltözéskor. Amennyiben ezt nem tudod biztosítani, úgy lehetőséget biztosítunk a takarítás megrendelésére külön díj ellenében – EUR 110 értékben. Amennyiben ezt nem veszed igénybe, de a szoba nincs ugyanolyan állapotban, ahogy átvetted, úgy ezt a díjat levonjuk a depozitból.

3.6. A REND MEGZAVARÁSA / VESZÉLYEZTETÉS

Hallgass zenét, nézz tévét, de mindig figyelj oda a zajszintre, aminek szomszédjaidat kiteszed. Mások lehet, hogy éppen tanulni, dolgozni vagy aludni szeretnének, kérünk, hogy ezt tartsd tisztában. Tilos a vendégekkel szembeni valamennyi zavaró vagy nem ésszerű magatartás, különösen tilos a Szobádon kívüli zajongás, éneklés és zenélés/zenehallgatás. A lobbyban a zongorát csak fülhallgatóval lehet használni.

Vasárnap és ünnepnapokon egész nap, hétköznapokon és szombaton este 10 órától reggel 10 óráig mindenféle zajongástól és a vendégek ezzel járó zavarásától tartózkodni kell. Ennek megsértése első alkalommal EUR 50 büntetést, esetleges tovább alkalommal pedig a Szerződés megszüntetését vonja maga után.

Számunkra fontos a biztonság, ezért tilos a vendégek és a látogatók veszélyeztetése és kellemetlenség okozása porral, bármilyen anyag kiszórásával vagy kiöntésével vagy folyadékok, kellemetlen szagú, egészséget veszélyeztető anyagok, stb. kiengedésével.

3.7. KÖZÖSSÉGI HELYSÉGEK ÉS BERENDEZÉSEK HASZNÁLATA

Ingóságok elhelyezése, tárolása a Szobádon kívül szigorúan tilos. A lépcsőházak, folyosók, udvarok, zöldfelületek, és egyéb általánosan hozzáférhető terek (biciklitároló, tetőterasz stb.) valamennyi lakó érdekében tisztán, szabadon tartandóak. A szokványos használatlaltal járó szennyezés mértékét meghaladó szennyezést az okozónak kell megszüntetnie. Minden kárt az okozó költségére állítunk helyre. Tilos az épületen változtatásokat

through the installation of signs, posters or self-adhesive prints are prohibited and will be restored at the expense of the person responsible. Please refrain from meal and alcohol consumption in the lobby. If you order something from a courier (Wolt/Foodpanda, Bolt, etc), please be present at the time of delivery. The reception staff cannot pick it up. The lobby can only be entered with a card. Only the reception staff is entitled to let anybody in without a valid reservation. Violation of this will result in a penalty of EUR 100 EUR

Damage and mess caused to the common areas, the outdoor facilities as well as the footpaths are all prohibited. The person responsible will pay the cost of removing all damage or mess.

The parts of common use in the complete complex (elevator, garbage room, bicycle parking, rooftop terrace, garden) must be treated with care. All damage should be reported to the Reception immediately.

We don't have parking lots.

On the ground floor, all guests can use a "Laundry Room" with washing machines and dryers for a fee. Furthermore, a gym with fitness equipment, the "Study room" with work and seating options, wireless and bulletin boards, and a bike shed in the exterior area, which can be used free of charge. All equipment and inventory must be used with great care.

Take care when using the communal facilities: The SERVICE PROVIDER is not liable for any damage to or theft or disappearance of your laundry, your bike or any of your other items. Don't monopolize the public areas. Let others enjoy the community. Please don't reserve the chairs and desks with your personal belongings. They will be collected by the reception staff and returned only with a penalty of EUR 25. We dispose beverages and food left behind in the public area. Laying on the sofas and chairs in public area is not allowed. Study rooms can only be booked under your name. If you do not appear in 15 minutes, your reservation will be cancelled.

a. Announcements

If you would like to sell your used belongings or would hold coaching courses, you may make your announcements on the notice board located in house. Please remove your expired announcements from the notice board.

It is forbidden to place announcements in the elevators, on the walls of the corridors or in any other inadequate places.

3.8. LAUNDRY ROOM

In the Laundry we are using new, modern Miele washing and drying machines. To use the machines, you need to download the AppWash by Miele app. If you have any problem with using the app, please ask for help from the Reception staff. There is a fee for using this service and we retain the right to modify the price of the washing/drying.

végrehajtani táblák, poszterek, öntapadó matricák elhelyezésével, illetve az ilyen változásokat az okozó költségére állítatjuk helyre. A lobbyban az étkezés és alkohol fogyasztás tilos. Ha futártól rendelsz magadnak valamit, kérünk, hogy legyél jelen a kézbesítésnél, mert a recepció nem tudja átvenni. A lobbyba csak kártyával lehet belépni. Belülről beengedni bárkit, aki nem lakik a szállodában, nem megengedett. Ettől csak a recepció térhet el. Ennek megsértése EUR 100 büntetést von maga után.

Az általánosan hozzáférhető terek, a szabadtéri területek, valamint a járda rongálása, szennyezése tilos. A károk helyreállításának vagy a szennyeződés megszüntetésének költségeit az okozó viseli.

A teljes létesítmény közös használatú részeit (lift, szeméttároló, biciklitároló, tetőterasz, kert) kérünk, megfelelő gondossággal kezelni. Bármilyen kárt, rongálást azonnal jelenteni kell a Recepciónak.

Az épülethez nem tartozik parkoló.

Az alagsorban valamennyi vendég rendelkezésére áll egy mosókonyha („Washing Lounge/Laundry”) mosó- és szárítógépekkel felszerelve, amely térítés fejében használható. Ezen felül egy fitneszterem fitnesz gépekkel, tanulóterem („Study room/Learning Lounge”) íróasztalokkal, székekkel, W-LAN-nal és faliújságokkal, valamint egy biciklitároló, amelyek térítés nélkül használhatóak. Valamennyi berendezést és az egyes termek felszerelését a lehető legnagyobb gonddal kezeljük.

Kérünk, hogy a közösségi berendezések és helyiségek használatakor légy körültekintő: a SZOLGÁLTATÓ nem vállal felelősséget ruhaneműid, biciklid vagy más használati tárgyaid sérüléséért, meghibásodásáért vagy eltűnéséért. A közösségi tereket ne sajátítsd ki, engedj másokat is leülni. foteleket, székeket ne foglalj elcuccaiddal. Ezeket begyűjtjük és csak EUR 25 büntetés ellenében adjuk vissza. A közösségi terekben otthagyt étteleket és italokat kidobjuk. A közösségi terek fotelein, kanapéin feküdni, aludni nem megengedett. A study room-ok csak saját névre, előre foglalhatók. Ha 15 percen belül nem jelensz meg, a foglalást töröljük.

a. Apróhirdetések

Ha feleslegessé vált tárgyaidat szeretnéd eladni, vagy például korrepetálást tartanál, apróhirdetések kihelyezésére használd a házban elhelyezett faliújságot. A lejárt hirdetésedet, kérjük, távolítsd el a faliújságról.

A liftben, folyosók falán vagy egyéb, nem rendeltetészerű helyen hirdetések elhelyezése nem engedélyezett.

3.8. MOSODA

Mosodánkban új, modern Miele mosó- és szárítógépek vannak elhelyezve. A gépeket használni az AppWash by Miele alkalmazáson keresztül van lehetőség. Az alkalmazás könnyen letölthető az AppStore-ból vagy a Google Play áruházból. A szolgáltatás díjköteles, mely összegének változtatási jogát fenntartjuk. Amennyiben probléma adódna az alkalmazás használatával, fordulj

You must start the washing / drying program through the application, the reception staff cannot help you with it.

Preferences:

- you can check the available machines from your room
- you can book a machine from your room
- you get a notification, if your laundry is done

Please always clean the filter before and after using the dryer.

There are 2 types of dryers:

TYPE A:

1. One of them is hidden in the door. You can pull it out from the upper side of the dryer door.
2. The second is on the bottom, in front of the drum. You have to
3. Spin the orange buttons to pull them out.

TYPE B:

1. Both are on the bottom, in front of the drum. You will find them under each other. You need to spin the orange button to pull out the second one.

LAUNDRY ROOM RULES:

1. Please don't leave clothes, laundry baskets, detergent, etc. in the Laundry room
2. We do not take responsibility for any lost or damaged personal items
3. If you spill something, please clean up after yourself every time.
4. If you start a program, be back when it ends to take out your clothes.
5. Do not stop the selected washing program while it is still running. You won't be able to open the door and it will damage the machine.
6. baskets taken from the laundry need to be brought back, others will be happy to use them.

3.9. DRUGS, ALCOHOL CONSUMPTION

Drug possession, drug cultivation, drug dealing, and drug consumption are all strictly prohibited in the Dean's College Hotel building, courtyard and surrounding. A breach of this rule constitutes grounds for termination. The associated facts will also be reported to the police.

For anyone who is under the age of 18, alcohol consumption is not permitted.

3.10. PARTIES

Parties play an important part in the lives of our guests, we are aware of that. For this reason, we offer our guests the use of Crazy Dean or the rooftop terrace to organize parties. If you are organising a party/get together, you will also be responsible for ensuring that none of the House Rules are breached and you are responsible for the caused

bátran segítségért recepciós kollégáinkhoz. A mosást / szárítást neked kell elindítanod az appon keresztül, ebben a recepció nem segíthet.

Alkalmazás előnyei:

- láthatod melyik gép szabad
- lefoglalhatod a szabad gépeket a szobádból
- értesítést küld az alkalmazás, ha a választott programod lejárt.

Kérek mindig takarítsd ki a szárítógépek szűrőjét, mielőtt és miután használod a gépeket.

Kettő típusú szárítógép van elhelyezve a mosodában:

'A' TÍPUSÚ:

1. Az egyik szűrő el van rejtve az ajtóban. A szárítógép ajtajának a felső részéből lehet előhúzni.
2. A másik kettő a dob előtti részen található.
3. Fordítsd el a narancssárga dugót, hogy ki tudd szedni a szűrőket.

'B' TÍPUSÚ:

1. Mind a kettő a dob előtti részen található egymás alatt. Fordítsd el a narancssárga dugót, hogy ki tudd őket szedni.

MOSODA SZABÁLYAI:

1. Kérjük, ne hagyd ruhádat, szennyeskosaradat, mosószeredet, stb. a mosodában.
2. Elveszett, megrongálódott személyes tárgyakért nem vállalunk felelősséget.
3. Ha valamit kiöntesz, kérjük takarítsd fel magad után.
4. Ha elindítasz egy programot, kérjük időben legyél ott a ruháidért, ha lejár a gép.
5. Ne állítsd le a kiválasztott programot, amíg az be nem fejeződik. Ellenkező esetben nem fogod tudni kinyitni az ajtót, amivel károsítod a gépeket.
6. A mosodából szobába felvitt kosarakat, kérjük, hogy hozd vissza, ezeket más is szívesen használja.

3.9. DROGOK, ALKOHOLFOGYASZTÁS

Drog birtoklása, termesztése, árulása, valamint a drogfogyasztás a Dean's College Hotel épületében, az udvaron, valamint az épület körül. szigorúan tilos. Ennek az előírásnak a megsértése a szerződés megszüntetését és rendőrségi feljelentést von maga után.

18 éven aluliak számára az alkoholfogyasztás nem engedélyezett.

3.10. BULIK

A bulik fontos részei vendégeink életének, ez világos. Ezért szívesen biztosítunk lakóink számára megfelelő teret a bulizáshoz (Crazy Dean, tetőterasz). Ha partit/összejövetelt rendezel, Te vagy a felelős a Házirend előírásainak betartatásáért, illetve a keletkező károk megtérítéséért, ideértve azon kompenzációkat, amit esetleg a hangos bulid

damages, including the compensations that we may pay for the loud party. Please particularly consider the following:

- Please only invite guests you personally know. Guests can only be in the building while you are also there and only where the party is. We have the right to check it anytime.
- Alcohol must be consumed in moderation.
- Any noise resulting from the party must be kept within limits.
- On weekdays no loud noises are allowed after 10 PM and the rooftop terrace is closed after 10 PM.
- A Resident can host maximum 5 guests at a time.

You are responsible for the behaviour of your guests. Please always keep in mind the well-being of your fellow guests.

We acknowledge that a party may cause mess. If you were the organizer of the party, it is your responsibility to make the premises tidy after the party (cleaning)

3.11. FIRE PROTECTION / NO SMOKING

Furniture, bicycles, or other items may not be placed in the stairways or corridors, or access ways to basement units etc. (blocking of escape routes). Any items placed in the above stated locations will be removed by the SERVICE PROVIDER and a fee will be charged. In the interest of fire prevention, no flammable items may be stored in the Room or building. Please refrain from placing rollers, etc. in the 5-meter area of the entrances. Violation of this will result in a penalty of EUR 70.

The use of open flames and smoking are both prohibited in all the common parts of the building (including the lifts), as well as in the Rooms. The reason is the fire prevention but also out of consideration for non-smokers.

Smoking is allowed at a designated point on the rooftop terrace, on the terraces belonging to the rooms.

Apart from anything else, the use of open flames and smoking may trigger the fire alarm (i.e. a fire alarm without any real immediate danger). If a false alarm is triggered from your Room, you will have to pay the cost of the drop-off fee of the fire brigade, this will be EUR 500 per occasion. Fireworks cannot be used in the hotel or in the courtyard. Violation of this will result in a penalty of EUR 250. Covering smoke detectors and fire extinguisher heads is strictly prohibited, violation of which will result in a penalty of EUR 500.

miatt kell kifizetnünk. Különösen vedd figyelembe az alábbiakat:

- Csak olyan vendégeket hívj meg, akiket ismersz. A vendégek csak a te jelenlétedben tartózkodhatnak az épületben és csak ott, ahol a bulid van. Ezt jogunk van bármikor ellenőrizni.
- Alkoholt mértéktartással fogyasszatok.
- A keletkező zajt korlátok között kell tartani.
- Hétköznapokon este 10 után már nem zajonghatsz, a tetőteraszt is bezárjuk hétköznapokon este 10-kor
- Egy lakó maximum 5 külsős vendéget fogadhat egyszerre

Vendégeid magatartásáért Te felelsz. Kérünk, hogy légy tekintettel a többi vendégre is.

Tisztában vagyunk azzal, hogy egy buli sokszor jár kosszal és rendetlenséggel. Amennyiben te voltál a szervező, a te feladatod a helyszín helyreállítása az esemény után (rendrakás, takarítás).

3.11. TŰZVÉDELEM / DOHÁNYZÁSI TILALOM

A lépcsőházakban, folyosókon, közösségi területeken és alagsori lejáratokon nem szabad bútorokat, bicikliket vagy egyéb tárgyakat elhelyezni (mivel ezzel szűkítenéd a menekülési útvonalakat). Azokat a tárgyakat, amelyek a fent említett területeken találhatóak, a Szolgáltató az elhelyező lakó költségére eltávolíttatja. A tűzveszély megelőzése érdekében gyúlékony tárgyak, anyagok nem tárolhatók a Szobában vagy az épületben. kérjük tartózkodj a rollerek és egyéb közösségi közlekedési eszköz elhelyezésétől a bejáratok 5 méteres körzetében. Ennek megsértése EUR 70 büntetést von maga után.

Tűzvédelmi okok miatt, illetve a nemdohányzókra való tekintettel nyílt láng használata, illetve a dohányzás a Szobák és az épület valamennyi zárt közösségi és általános területén (beleértve a lifteket is), valamint a szobákban is tilos.

Dohányzásra a tetőterazon kijelölt pontján, a szobákhoz tartozó teraszokon és erkélyeken, az erre kijelölt helyén van lehetőség.

Nyílt láng használata, illetve a dohányzás a tűzjelző téves riasztását okozhatja (beindul a tűzriasztó tényleges veszély fennállása hiányában is). Amennyiben a téves riasztás a Te Szobádból származik, a tűzoltók kiszállításának költségét Te viseled, ennek díja 500 EUR/ alkalom. Tűzijáték, petárda sem a szálloda területén sem annak kertjében nem használható. Ennek megsértése EUR 250 büntetést von maga után. Füst érzékelők és tűzoltó fejek letakarása szigorúan tilos, ennek megsértése EUR 500 büntetést von maga után.

3.12. WASTE AND RUBBISH

Household waste and other refuse belong in the containers provided for this purpose. The toilets must never be used to dispose of any waste, e.g. food scraps, waste oil, and the like. Garbage, rubbish, etc. must not be disposed of either in the waste containers, in the house or on the property. You must dispose of all your waste yourself in the containers provided in the Garbage Room – waste separation is both a duty and self-evident for every guest.

It is forbidden to place garbage in front of your door or in the corridor even on temporary basis. The placement of any waste in the corridor will result in a €50 penalty and €15 administration fee. Please put your garbage in the dedicated containers on the ground floor, not next to it.

3.13. PETS

Keeping animals of any kind (including fish) is not permitted. It's not that we don't like animals, quite the opposite, but even the cutest little creatures produce manure, noise, and cause allergies to some people. Depending on the decision of the SERVICE PROVIDER, guide dogs are allowed in necessary cases.

3.14. WINDOWS AND DOORS

To avoid losses caused by adverse weather conditions, pay attention that the doors and windows, both within the Room as well as in other parts of the building, remain closed whenever there is wind, rain, snow and frost outside.

Air-conditioning during the spring and summer season only can be turned on when the windows are closed.

3.15. ELEVATOR

The elevator is leased as a passenger lift only and must therefore only be used for passenger transport or comparable loads. Transporting bulky items is prohibited. The lift must not be damaged, made dirty, and posters from elevators must not be removed. Please ensure that the lift doors are closed after use. The lift should be stopped on any floor for the shortest period possible. Elevators can only be used with your own key. It is strictly forbidden for anyone to lend the key or provide access to the floors to unauthorized persons. Violation of this will result in a penalty of EUR 200.

3.16. EXTERIORS

We have created a garden for our guests. It is not permitted to damage any plant in the garden.

3.12. SZEMÉT ÉS HULLADÉKOK

A kommunális hulladék és egyéb hulladékok helye az erre célra elkülönített tárolóedény. A WC-k semmilyen körülmények között nem használhatók bármely jellegű szemét (pl. ételmaradékok, használt sütőolaj és hasonló hulladékok) eltávolítására. Törmelékek és nagy terjedelmű hulladékok nem helyezhetők el sem a hulladéktárolóban, sem a házban, sem a hozzá tartozó ingatlanon. Saját szemeteted neked kell a hulladéktárolóban a megfelelő tárolóedényben elhelyezned – a szelektív hulladékgyűjtés előírás, valamint elvárt magatartás minden egyes vendégnél. Kérünk, hogy a szemetet az arra kijelölt konténerekbe tedd és ne mellé.

A szobaajtó elé, illetve a folyosóra szemetet kitenni ideiglenes jelleggel is tilos. Hulladék elhelyezése a folyosókon €50 büntetést és €15 adminisztrációs díjat von maga után.

3.13. ÁLLATOK TARTÁSA

Állatok tartása (beleértve a halakat is) nem megengedett. Nem arról van szó, hogy nem szeretjük az állatokat, épp ellenkezőleg, azonban még a legkedvesebb állatok is zajt csapnak, tartásukkal szemét keletkezik, illetve másoknál allergiát válthatnak ki. Indokolt esetben a Szolgáltató döntésétől függően vakvezető kutya engedélyezett.

3.14. AJTÓK ÉS ABLAKOK

Az időjárás okozta károk elkerülése érdekében gondoskodni kell róla, hogy az ajtók és ablakok a Szobában és a Szobádon kívül is zárva legyenek szél, eső, hó vagy fagy esetén.

Tavaszi és nyári időszakban a légkondicionáló csak zárt ablakok mellett működik.

3.15. LIFT

A lift személyfelvonóként üzemel, ezért használata kizárólag személyek, illetve megemelő csomagok számára engedélyezett. Tilos a lifttel túlméretes tárgyakat szállítani, illetve tilos a lift rongálása, beszennyezése, valamint a liftben kihelyezett plakátok eltávolítása. Fontos odafigyelni, hogy a felvonó ajtaja használat után becsukódjon. A lift megállítása az egyes szinteken a lehető legrövidebb ideig tartson. A lifteket csak saját kulccsal lehet használni. Bárki illetéktelennek kölcsönadni a kulcsot vagy lehetőséget biztosítani a feljutásra az emeletekre szigorúan tilos. Ennek megsértése EUR 200 büntetést von maga után.

3.16. KÜLTÉRI BERENDEZÉSEK

A vendégeink számára kertet tartunk fenn. A kert növényeit tilos rongálni, károsítani.

Waste created outdoors should be disposed of in the waste containers. This applies in particular to cigarettes, which must always be disposed of in the ashtrays provided. Using the outdoor waste containers to dispose of waste from rooms / indoor areas is not permitted. Violation of this will result in a penalty of EUR 150.

Entering roof areas through adjacent windows and doors is not allowed for guests of the Dean's College Hotel. It is strictly forbidden and dangerous to climb on the railings on the rooftop terrace, to cross them or to stay outside the railing.

Further, it is expressly forbidden to park motorized vehicles in the courtyards and green areas of Dean's College Hotel, as well as the sidewalks. In the event of an infringement, the vehicle owner shall be obliged to bear the costs for the removal of the vehicle.

3.17. LOCKING SYSTEM

When checking in to the Room, all guests will receive the corresponding smartcard. The loss of any smartcard must be reported to the Reception in writing (e-mail), whereby the cost of purchasing and replacing the locks will be charged to the relevant guest (EUR 50 / pcs).

At the time of checking out, all keys and the smartcard must be returned.

3.18. EMERGENCIES

Security is very important to us. Hopefully, it won't come to that, but in the event of an emergency such as a fire, you can never be too careful. Therefore, familiarize yourself with the building and fire escapes, locate the escape stairs and fire extinguishers in your vicinity (and read the safety information in your Welcome Package - if we gave one - carefully or available in the lobby). There will be fire drills regularly. Please participate in them.

In the event of evacuation, please go to the gathering point immediately (front of the Semmelweis University EOK building in the Tűzoltó street) and wait for further instructions - and stay calm.

3.19. ENVIRONMENTAL AWARENESS

We take conservation seriously. We have put in place some measures in the building, designed to burden the environment as little as possible. In this vein, we would also ask you to handle electricity, air-conditioning, heating, and water consumption responsibly.

3.20. FEES AND DAMAGE COMPENSATION

If you break any of these House Rules, damage compensation will be charged. The current level of damage compensation for these types of infringements are the following:

A kinti területeken a szemetet a szeméttárolókba kell dobni. Ez különösen érvényes a cigaretta csikkekre, amelyeket az erre a célra kihelyezett hamutartókba kell helyezni. Nem szabad a szobából / bent helyiségekből a szemetet a kinti szeméttárolókban elhelyezni. Fentiek be nem tartása EUR 150 büntetést von maga után.

A Dean's College Hotel épület vendégeinek a tetőterre való kilépés az arra nyíló ablakokon és ajtókon keresztül nem engedélyezett. A tetőterazon található korlátokra felmászni, azokon átlépni, illetve a korláton kívül tartózkodni szigorúan tilos és életveszélyes.

Továbbá kifejezetten tilos motorral hajtott gépjárműveknek a Dean's College Hotel udvaraiban, zöld területein és a járdákon történő parkoltatása. Ilyen esetben a gépjármű tulajdonosa viseli a gépjármű eltávolításának költségeit.

3.17. ZÁRAK

A bejelentkezéskor a vendégek az épülethez tartozó belépőkártyát kapnak. A belépőkártya elvesztését írásban (e-mailben) kell jelezni a Recepció felé, a záruk újbóli beszerzésének és beszerelésének költségeit az érintett vendégek viselik (€50/db pótlási költség + €15 adminisztrációs díj).

Kijelentkezéskor valamennyi kulcsot és a chipbelépőkártyát is vissza kell adni.

3.18. VÉSZHELYZETEK

A biztonság nagyon fontos a számunkra. Remélhetőleg nem kerül sor ilyesmire, azonban vészhelyzet, pl. tűz esetén nem lehetünk elég körültekintők. Ezért kérünk, hogy ismerkedj meg a ház elrendezésével és a menekülési útvonalakkal, keresd meg a közelemben lévő, meneküléshez használható lépcsőházakat, poroltókat (és figyelmesen olvasd el - amennyiben biztosítottunk - az üdvözlő csomagban vagy a lobbyban található biztonsági tudnivalókat). Rendszeresen tartunk tűzvédelmi gyakorlatot, kérünk, hogy ezeken vegyél részt.

Az épület elhagyása esetén haladéktalanul menj a kiürítés esetén használt gyülekezési pontra a Semmelweis Egyetem EOK épület elé a Tűzoltó utcába, várd a további utasításokat, és őrizd meg nyugalmadat.

3.19. KÖRNYEZETTUDATOSSÁG

Komolyan vesszük erőforrásaink megóvását, ezért az épület kialakításakor figyeltünk arra, hogy a lehető legkisebb környezetterhelést okozzuk. Ebben a szellemben kérünk Téged is, hogy felelősséggel használd az áramot, légkondicionálót, a fűtést és a vizet.

3.20. DÍJAK ÉS KÁRTÉRÍTÉS

Ha vétesz Házirendünk előírásai ellen, a kártérítést von maga után. Az előírások megsértése esetében kiszabott kártérítések összegét az alábbiakban találod:

- Losing of room key: EUR 50
- False fire alarm: EUR 500
- Smoking in the room or in other part of the building: EUR 70 (first time), EUR 200 (additional times)
- Damage in the room equipment / other equipment in the building: full cost of reparation or replacement
- Cleaning cost if your room is very untidy or dirty: EUR 50+ EUR 15 administration fee.
- Providing illegal accommodation to someone without a valid contract: penalty of 1 month of accommodation fee. (We will report anyone who is staying in the building illegally)
- Leaving waste/trash in the corridor or staircase: 50 EUR
- Belépőkártya elvesztése: 50 EUR
- Téves tűzriasztás költsége: 500 EUR
- Dohányzás a szobában vagy az épület többi részén: 70 EUR (első alkalom), 200 EUR (további alkalmak)
- Szoba berendezés / épület egyéb berendezésének rongálása: helyreállítás vagy pótlás teljes költsége.
- Takarításnál, ha a szobád nagyon rendetlen/koszos és hosszabb takarítást igényel.: 50 EUR +15 EUR adminisztrációs költség
- Illegális szállás biztosítása szerződéssel nem rendelkező személy részére: 1 havi szállásdíj. (Az épületben illegálisan tartózkodó személy ellen rendőrségi bejelentést teszünk.)
- Hulladék elhagyása folyósón, lépcsőházban: 50 EUR

For each invoice that the SERVICE PROVIDER extraordinarily (except your monthly accommodation charges, advance etc.) issues to you, for example due to damage, loss of smartcards, contract prolongation beyond the deadline etc. we will charge EUR 15 administration fee in addition to the amount of the damages.

3.21. STORAGE SERVICE

We can store your items upon availability for the following prices:

September 1st - May 31st: 5€ / 0,1 m³ / every 30 days

June 1st - August 31st: FREE max. 0,5 m³ // additionally, 50€ / 0,1 m³ / every 30 days

The above service is only valid if you have a new booking for the next semester.

Extra services (upon availability):

We can pack your belongings for you: 80 EUR

Boxes 40*60*40 up to 15kg: 4 EUR

Boxes 40*60*40 up to 30kg: 5 EUR

3.22. NOTICES

The official form of the communication is email. We ask you to read our email notices as they contain important information.

If we directly address an email to you, you can be sure that the email was sent to you due to important matters. For the sake of smooth and flawless communication, we kindly ask you to respond to our email at the latest within 2 days.

If any of your personal data (ID number, phone number, email address) is modified, please let us know within 10 days following the changes.

Valamennyi soron kívüli számla, amelyet a Szolgáltató a részedre (a normál bérleti díjon, előleg felül) kiállít, pl. károkozás, belépőkártya elvesztése, határidőn túli szerződés módosítás stb. miatt további, 15 EUR összegű adminisztrációs költséget von maga után.

3.21. CSOMAGTÁROLÁS

Lehetőséged van csomagtárolást kérni a kapacitás függvényében az alábbi díjakon:

Szeptember 1-től május 31-ig: 5€ / 0,1 m³ / 30 nap

Június 1-től augusztus 31-ig: INGYENES max. 0,5 m³ // ezen felül 50€ / 0,1 m³ / 30

Fenti szolgáltatás csak akkor érvényes, ha rendelkezel új foglalással a következő tanítási szemeszterre vonatkozóan.

Extra szolgáltatások (a kapacitás függvényében):

Bedobozoljuk tárgyaidat: 80 EUR

Dobozok 40*60*40 15kg-ig: 4 EUR

Dobozok 40*60*40 30kg-ig: 5 EUR

3.22. KAPCSOLATTARTÁS

A kapcsolattartás hivatalos formája az e-mail. A tájékoztató e-mailjeinket mindig alaposan olvasd át, hiszen ezekben mindig fontos információkat találsz.

Amennyiben közvetlenül neked címezzük az emailt, úgy biztosra veheted, hogy az átlagosnál sürgősebb ügyről van szó. A gördülékeny ügyintézés érdekében kérünk, hogy ezekre az üzenetekre legkésőbb 2 napon belül adj nekünk választ.

Amennyiben bármely korábban leadott adatod módosul (pl. hivatalos okmányok, telefonszám vagy emailcím változás), azt a változás bekövetkezését követő 10 munkanapon belül számunkra is jelezned kell!

3.23. OTHER

It is crucial that we respect and accept each other's culture, religious or sexual orientation. It is forbidden to use any symbols which may offend others and to use offensive language and hate speech. Breach of the above rules may entail disciplinary actions, and a possible violation of the contract.

The Guest is obliged to notify the Reception about any infectious disease or suspected infectious disease in order to protect other guests and staff. We would like to check the condition of your room 1 day prior to your departure. For the appointment, please contact the reception. The check out time is 11.00. Late check out is available upon availability until 14.00 for EUR 15, after 14.00 one night has to be paid based on the daily rate. Games of the game zone can be used between 10.00 – 24.00.

4. HOUSE RULES FOR SHORT STAY GUESTS

4.1. CHECK-IN AND CHECK-OUT

We can provide rooms for our guests after 3 pm on the day of the check-in. An early check-in is possible only with an advanced confirmation depending on the occupation.

The process of the check-in at the Reception is the following: the filling in of the registration card and scanning of a valid personal ID is obligatory for all the guests with the valid personal information. Please indicate the name and date of birth of any person under the age of 18.

We can provide the rooms for our guests until 11 a.m. on day of the check-out. For an extra fee, a late check-out is also possible until 6 p.m. Late check-out is only possible with an advanced confirmation depending on the occupation of the hotel. The fee for the late check-out is €20 until 6 p.m., after that we will charge another night for the room.

The loss of any smartcard must be reported to the Reception in writing (e-mail), whereby the cost of purchasing and replacing the locks will be charged to the relevant guest (EUR 50 / pcs).

4.2. GUESTS

Only the guests who are registered at the reception are allowed to stay in the rooms.

4.3. BEHAVIOR IN THE HOTEL

Please keep in mind the peace of the other guests and don't disturb them with any noise. Pay special attention to it between 10 p.m. and 6 a.m.

Smoking is allowed at a designated point on the rooftop terrace, on the terraces belonging to the rooms. Violation of this rule will lead to a penalty of € 200.

For our smoking guests we can provide hotel rooms with balcony depending on the occupation of the hotel.

3.23. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

Fontos, hogy tiszteletben tartsuk és elfogadjuk egymás kultúráját, faji, nemi és vallási hovatartozását. Tilos az épület lakói számára sértő szimbólumok használata, illetve a gyűlöletbeszéd. Ennek megszegése automatikus kivizsgálást és fegyelmi eljárást, végső esetben Szerződés bontást von maga után.

Fertőző betegség vagy ennek gyanújáról a Vendég köteles a Recepciót értesíteni a többi vendég és a dolgozók védelme érdekében. Kijelentkezésed előtt 1 nappal szeretnénk megnézni a szobádat, hogy minden úgy van-e ahogy átvetted. Utazás napján a szobádat 11.00-ig kell elhagynod. Kérünk, hogy a recepcióval vedd fel ezügyben a kapcsolatot. A kijelentkezés időpontja esetenként meghosszabbítható. 14.00-ig EUR 15, 14.00 után a teljes szobaár fizetendő. A játékokat a lobbyban 10.00 – 24.00 között veheted igénybe.

4. HÁZIREND RÖVID TÁVÚ VENDÉGEK RÉSZÉRE

4.1. BEJELENTKÉZÉS ÉS KIJELENTKÉZÉS

A szobákat érkezési napon 15 órától biztosítjuk vendégeinknek. Korai érkezés csak külön kérésre, a foglaltság függvényében, visszaigazolást követően vehető igénybe.

A recepción való bejelentkezés menete a következő: a bejelentkező lap kitöltése, érvényes azonosító okmány szkennelése minden vendégnek kötelező, a valós személyes adatai alapján. Kérjük, hogy a 18 év alatti gyermekek nevét és születési dátumát valamelyik szülő bejelentő lapjának a hátulján tüntessék fel.

A szobákat az elutazás napján 11 óráig tudjuk biztosítani a vendégek részére. Térítés ellenében késői elutazás is kérhető A késői elutazás, a foglaltság függvényében, előzetes egyeztetés alapján lehetséges. 14.00-ig EUR 15, 14.00 után teljes szobaár fizetendő

A belépőkártya elvesztése esetén a záruk újbóli beszerzésének és beszerelésének költségeit az érintett vendégek viselik (50 EUR/ db).

4.2. VENDÉGEK

A szállodai szobákban csak a recepción regisztrált vendégek tartózkodhatnak.

4.3. VISELKEDÉS A HOTELBEN

Szállodánk vendégeit arra kérjük, hogy tartsák tiszteletben a többi vendég nyugalalmát és hangoskodással azt ne zavarják, különös tekintettel 22:00 és 06.00 óra között.

A szálloda területén dohányzásra kijelölt hely a tetőterasz, valamint a szobák teraszai, erkélyei. A szállodai szobákban és az egyéb közös területeken tilos a dohányzás. A szabály megszegése esetén a szobába bejelentkezett vendégek 200 EUR kártérítés fizetésére kötelezhetőek.

Taking out any food or beverages from our restaurant is only permitted for additional fees in case of prior orders (pl. cold package). Taking food or the equipment of the restaurant to rooms are prohibited!

Taking any equipment of the rooms or the hotel outside the territory of the hotel is prohibited! The hotel's facilities must be used as intended. In the event of damage, the person who caused the damage or its legal representative is obliged to compensate the damage

Drug possession, drug cultivation, drug dealing and drug consumption are all strictly prohibited in the Dean's College Hotel building. A breach of this rule constitutes grounds for termination. The associated facts will also be reported to the police.

For anyone who is under age 18, alcohol consumption is not permitted. Streetwear must be worn in the lobby. Sleeping, eating and alcohol consumption are not allowed. Please refrain from loud speaking.

4.4. SECURITY

There is an electronic surveillance system in the public areas of the hotel for security and safety purposes. Details are provided in the "Camera information" document on the hotel's website. Covering, moving or affecting the operation of the cameras are strictly prohibited. Violation of this may result in the termination of the contract by the hotel.

We are only responsible for guests' valuables if they are placed in a safe.

When leaving the room, the room door must always be closed.

Items found must be handed in at reception.

Compliance with fire and accident prevention regulations is mandatory for all guests!

The hotel is entitled to terminate the contract for the accommodation service with immediate effect if the guest does not use the provided room (or other areas of the hotel) for the intended purpose or does not comply with the hotel's safety regulations. Guns and illegal items are not allowed in the hotel.

4.5. EMERGENCIES

Security is very important to us. Hopefully, it won't come to that, but in the event of an emergency such as a fire, you can never be too careful. Therefore, familiarize yourself with the building and fire escapes, locate the escape stairs and fire extinguishers in your vicinity. There will be fire drills regularly. Please participate in them.

4.6. PETS

Keeping animals of any kind (including fish) is not permitted. Depending on the decision of the SERVICE PROVIDER, guide dogs are allowed in necessary cases.

Dohányzó vendégeinknek elérhetőség függvényében erkélyes vagy teraszos szobát biztosítunk.

Az étteremből étel és ital kivitele csak előre rendelés esetén, felár ellenében lehetséges (pl. hideg csomag). Az éttermi felszereléseket és ételeket a szobákba nem lehet felvinni!

A szobák és a szálloda felszerelési tárgyait azok területéről kivinni tilos! A szálloda eszközeit rendeltetészerűen kell használni. Károkozás esetén a kár okozója vagy annak törvényes képviselője köteles a kárt megtéríteni.

Drog birtoklása, termesztése, árulása, valamint a drogfogyasztás a Dean's College Hotel épületében szigorúan tilos. Ennek az előírásnak a megsértése a szerződés megszüntetését és rendőrségi feljelentést von maga után.

18 éven aluliak számára az alkoholfogyasztás nem engedélyezett. A lobbyban az utcai ruházat viselete kötelező. A lobbyban aludni, enni, alkoholt fogyasztani nem szabad. Kérjük tartózkodjon a hangoskodástól és a személteléstől.

4.4. BIZTONSÁG

A szálloda közösségi területein elektronikus megfigyelőrendszer működik vagyoni védelmi és biztonsági céllal. Ennek részleteit a szálloda honlapján található „Camera information” dokumentum tartalmazza. A kamerák letakarása, elmozgatása vagy működéskének befolyásolása szigorúan tilos. Ennek megsértése a szerződés szálloda általi felmondását vonhatja maga után.

A vendégek értékeiért csak a széfben történő elhelyezés esetén vállalunk felelősséget.

A szoba elhagyásakor a szoba ajtaját minden esetben be kell zárni.

A talált tárgyakat a recepción le kell adni.

A tűz és balesetvédelmi szabályok betartása minden vendég számára kötelező!

A szálloda jogosult a szállás-szolgáltatásra vonatkozó szerződést azonnali hatállyal felmondani, ha a vendég nem rendeltetészerűen használja a rendelkezésére bocsátott szobát (vagy a szálloda más területeit) illetve nem tartja be a szálloda biztonsági előírásait, rendjét. A szállodába fegyver és illegális tárgy nem hozható be.

4.5. VÉSZHELYZETEK

A biztonság nagyon fontos a számunkra. Remélhetőleg nem kerül sor ilyesmire, azonban vészhelyzet, pl. tűz esetén nem lehetünk elég körültekintők. Vendégeinket arra kérjük, hogy ismerkedjenek meg a ház elrendezésével és a menekülési útvonalakkal, illetve keressék meg a legközelebbi, meneküléshez használható lépcsőházakat, poroltókat. Rendszeresen tartunk tűzvédelmi gyakorlatot, amelyen a részvétel kötelező.

4.6. ÁLLATOK

Állatok tartása (beleértve a halakat is) nem megengedett. Indokolt esetben a Szolgáltató döntésétől függően vakvezető kutya engedélyezett.

4.7. OTHER

Hairdryers and irons are available on request at reception.

Laundry service is available on the -1. level in the hotel laundry room. The rules for using the service are explained in detail below:

In the Laundry we are using new, modern Miele machines. To use the machines, you need to download the AppWash by Miele app. If you have any problem with using the app, please ask for help from the reception staff. There is a fee for using this service and we retain the right to modify the price of the washing/drying.

Preferences:

- you can check the available machines from your room
- you can book a machine from your room
- you get a notification if your laundry is done

LAUNDRY ROOM RULES:

1. For left clothes, detergents etc. at the Laundry room, the Hotel doesn't take any responsibility.
2. We do not take responsibility for any lost or damaged personal items
3. If you spill something, please clean up after yourself every time.
4. If you start a program, be on time to take out your clothes.
5. Do not stop the selected washing program while it is running. You won't be able to open the door and it will damage the machine.
6. Baskets taken from the laundry must be returned.

5. LATEST VERSION AND VALIDITY

This version of the House Rules enters into effect on 11.11.2022 and replaces all previous versions.

News, rules and important messages will be announced at www.deanscollegehotel.com.

All new features and announcements of the listed channel are regarded as seen after 1 week and constitute updates to the House Rules. We reserve the rights to change the House policy.

4.7. EGYÉB

Hajszárítót és vasalót igény esetén korlátozott számban a recepció biztosítunk.

Mosodai szolgáltatás igénybe vehető a -1. szinten található szállodai mosodában. A szolgáltatás igénybevételének szabályait az alábbiakban részletesen is kifejtjük:

Mosodánkban új, modern Miele mosó- és szárítógépek vannak elhelyezve. A gépeket használni az AppWash by Miele alkalmazáson keresztül van lehetőség. Az alkalmazás könnyen letölthető az AppStore-ból vagy a Google Play áruházból. A szolgáltatás díjköteles, mely összegének változtatási jogát fenntartjuk. Amennyiben probléma adódna az alkalmazás használatával, recepciós kollégáink szívesen segítenek.

Alkalmazás előnyei:

- jelzi, hogy melyik gép szabad
- a szabad gépen az alkalmazáson keresztül foglalhatóak
- értesítést küld az alkalmazás, ha a választott program lejárt.

MOSODA SZABÁLYAI:

1. A mosodában hagyott ruhákért, mosószeréért, azok eltűnéséért stb. a hotel nem vállal felelősséget.
2. Elveszett, megrongálódott személyes tárgyakért nem vállalunk felelősséget.
3. Ha valami kiömlik, azt mindenkinek fel kell takarítania maga után.
4. Kérjük vendégeinket, hogy amennyiben elindítottak egy mosási programot, mindig időben legyenek ott a ruháikért, ha lejár a gép.
5. A kiválasztott programot menet közben nem szabad leállítani. Ellenkező esetben nem lehet kinyitni az ajtót, illetve a gép is meghibásodhat.
6. A mosoda területéről felvitt kosarakat a vendégek kötelesek a mosodába visszavinni.

5. FRISSÍTÉS ÉS ÉRVÉNYESSÉG

A Házirend jelen verziója 2022.11.11. napján lép életbe, és ezzel felvált minden korábbi változatot.

Az újdonságokról, szabályokról és fontos tudnivalókról, a www.deanscollegehotel.com honlapunkon adunk tájékoztatást.

A fenti csatornán eljuttatott valamennyi hír és hirdetés 1 hét eltelte után megtekintettnek minősül, és a Házirend frissítésének tekintendő. A Házirend változtatásának jogát fenntartjuk.